

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

POLITIKAI, SZÉPIRODALMI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP. — MEGJELENIK HETENKÉNT EGYSZER: CSÜTÖRTÖKÖN.

Szerkesztőség: Szentmihály-utca 1. sz. Telefonszám: 53.
hova minden a lap szellemi részét illető közlemények intézendők.

Előfizetési ára

Egész évre 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. Egyes szám ára 20 fill.

Felelős szerkesztő:

Dr. FRIEDMANN GYULA.

Kiadó: PAPP GYÖRGY.

Kiadóhivatal: **Papp György könyvnyomtató intézete**
hová a hirdetési díjak küldendők.

Hirdetések díjazabási árban számíttatnak. — Nyílttér sora 50 fillér.

Hozzá nem értés . . .

Mi a nemzetiségi vidékek életérdeke a magyarság fölényének szempontjából, — ezt Vázsonyi Vilmos, a kinek egész politikai pályája a fővároshoz fűződik, jobban akarja tudni, mint azok a megyék, kerületek, a melyek az ország exponált helyein élet-halál harcot folytatnak a magyarság fönmaradásáért. E végső veszedelemben forgó helyekről tömegesen érkeznek az intő, esdeklő nyilatkozatok, a melyek mind azt mondják, hogy Lukács László reformja elment a végső határig, meddig a magyarság mehet. S ekkor előáll Budapest VI. kerületének képviselője, ki soha nem állott szemben a nemzetiségi veszedelemmel s hosszú beszédben — nem saját tapasztalataiból, hanem másodkézből vett adatok alapján — azt akarja bizonyítani, aminek ellenkezője tudva van, hogy a választói reform radikálisabb megoldása nem árthat a magyarságnak. S ezt országos összefoglaló statisztikai adatok alapján teszi, holott a magyarságnak az ország egészében való többsége mit sem segít azokon a kerületeken, a hol a magyarság kisebbségben van. S mit ér Jász-Kun-Szolnok, meg hasonló megyék választóinak abszolút magyarsága azoknak az erdélyi, dél- és északmagyarországi megyéknek, a hol a magyarság elenyésző kisebbségben van. S mit ér az, ha a magyar vidékek kerületeinek számát emeljük, — mialatt az országnak határbiztonság, állami érdek, közgazdasági jelentőség szempontjából nélkülözhetetlen kerületeit az ország csaknem minden pontján elveszítjük? Az ország minden végvárát feladva, örökre elveszítjük ott pozíciónkat, önként mondunk le arról, hogy valaha is nemzeti állammá lehessünk. S mindezt radikális mohóságból, — holott ha most nem megyünk a végletekig s meg-

elégszünk egy tekintélyes lépéssel a demokratikus haladás felé: egyrészt előkészítjük a jövő demokráciáját, másrészt megtartjuk ama vidékeket addig, a míg a magyarosodás ott annyira elterjed, hogy újabb lépést tehessünk előre.

Különben az ellenzék szemfényvesztő eljárását semmi sem jellemzi jobban, mint a választói reform ügyében tanúsított viselkedése. Azokon a népgyűléseken, a melyeknek hallgatósága nemzetközi szellemű, az egyenlő, általános, titkos, községenkinti stb. radikális választójog hiveinek vallják magukat s a radikálizmus szempontjából támadják Lukács László nemzeti reformját. Mihelyt azonban valamely kerületük nemzeti fel fogású választói elé lépnek, azt fejtegetik, hogy ők voltaképen konzervatívoknak illenek be. Nem is kívánnak radikális reformot, követelésük csak mérsékelt haladás, mely még jobban biztosítja a nemzeti szempontot, mint Lukács László reformja. — S ezt a kettős szerepet, a mit különböző népgyűléseiken eljátszanak, — nyíltan s egyszerre játsszák el az ország központjában cikkeikben s nyilatkozataikban s mai határozataikban is, egyaránt ámitva úgy a nemzetközi, mint a nemzeti ügy hivatát. — Az ország legfontosabb, életbevágó ügyében, — a mikor jellemes politikusnak nyílt, egyenes állást kellene foglalnia, — kétszínű, szemfényvesztő és álar-cás kettős szerepükkel egyaránt romlásra vannak mind a két ügynek. A nemzeti ügyet elárulják, mert annak elvből való ellenfelével, a nemzetköziséggel szövetkeztek, megtörik a magyarság egységét, s a messzejövőre kihatón a válságok és veszedelmek útjára viszik a nemzet ügyét. De ezzel együtt a nép ügyét is csak romlásba döntik. Oly igényeket növesztenek, rohamos teljesítést ígérve azoknak, amik pedig csak a magyarság romjain teljesíthetők, — hogy a félre-

vezetett és. vérmes vágyakra szított munkásnép csak későn, a saját katasztrófászerű okulása árán láthassa be, mily ellensége volt neki a koalíciós szemfényvesztés.

Panaszkodás.

Fogarason két héttel ezelőtt a mészárosok hirdették falragaszokon, hogy húst a szomoru vi-szonyokra tekintettel csak készpénz mellett adnak, e héten meg a fogarasi cipészek nyílttérreznak a Fogarasi Hirlpban, azt mondva, hogy: „a most uralkodó szűk pénzviszonyok hatásából kényszerítve vannak a nagyrabecsült vevőközönségnek b. tudomására hozni, hogy készítményüket ez évben csak készpénz ellenében szolgálják ki“. Ezen a szomoru tényen semmit sem változtat az, hogy úgy a fogarasi mészárosok, mint a cipészek is az — ügylátszik — nem nagyon könnyen fizető közönségüket egyébként legnagyobb tiszteletükről és odaadásukról biztosítják. De ez legalább őszinte és nyílt eljárás és ha már készpénzzel kell fizetni, a fogarasiaknak bizonyára lesz gondjuk rá, hogy pénzükért a megfelelő és kedvükre való cikkeket megkapják.

Egészen másként van ez nálunk. Itt a kereskedőink és iparosaink körében fenálló erős verseny teljesen kizárja az ily egyöntetű és a kereskedő és iparos, de egyúttal a vásárló és fogyasztó nagyközönség szempontjából is hasznos eljárást. Nálunk különben vegyesen, vagyis készpénzért és hozomra is vásárolnak. Az élelmi-szereket és egyéb nélkülözhetetlen szükségleti cikkeket rendszerint készpénzzel. De náunk éppen az az abnormális helyzet, hogy dacára annak, pénzért sem lehet a megfelelő árut kapni. Háziasszonyi körökben folyton hangzik a panasz, hogy mészárszékekben nem kaphatják



TÁRCA



CELINE VÉDANGYALA.

Írta: **Pierre Mille.**

Könnyes szemekkel ült Céline Clémencet a kocsi-ban, mely Estébe festő atelirja felé vitte. Kezei között szorongatta a képet — az ősznya színes szép képét — a fogadószoba legértékesebb díszét! — melyet az a vi-gyázatlan, brutális, mogorva Clémencet egy heves moz-dulattal — gesztikuláló kezében volt a hosszuszáru pipa — ma reggel elcsufított, tönkretett.

Céline barátnője utalta Estébehez. Estébe ügyes ember — majd ő helyreállítja a képet — beteg sze-gény — nem tud alkotni — ily munkával keresi kenyé-rét. Vaugirard-utca 16. . . .

A Vaugirard-utca érvé, Mme Clémencet benyi-tott a 16. számú házba. Váratlanul bájos kép tárult szeme elé. Tágas kertben: szeszélyes, de művészi iz-lésű lugasok, könnyű, fából és üvegből összetákolat ate-lier, viruló indákkal körülvéve. — Píktorok és szobra-szok méhkasa.

Céline ifjusága vidéki városkában telt le asszó-nyokra a párisi burzsoázia szintelen, poézis nélküli miliu-jében. Sejtelve sem volt ezekről a balparti kis lakok-

ról, melyekben művészek, kiknek még nem, vagy már nem mosolyog a szerencse, csöndesen, türelmesen vég-zik munkájukat és hol egy közös, előkelőnek érzett mesterség gyakorlása, a törekvés, hogy egyik a másikat ebben ne zavarja, okozta azt a sajátságos nyugalmat, mely itt mindent eláraszt. Zárda nem lehet békésebb. Am e békét nem erkölcsi szabály írja elő, nincs vezérlő parancs, mely követelné. És ebben rejlik csodás varázsa.

Céline néhány percig habozott, mielőtt bekopogta-tott a M. Estébe atelirjének ajtaján. Fialat ember nyi-tott ajtót.

— Estébe ur? — kérdezte.

— Én vagyok az, nagyságos asszonyom.

A festő arca igen halvány és keskeny volt; mely tűzü szemének színe olyan volt, mint valami régi tölgy-fakeret, melyen töredezett aranyzománc ragyog. Kö-szönve, kissé fölemelte hosszú, sovány kezeit, melyeket a világosság majdnem áttetszőkké tett.

— Elhoztam ezt a képet, — szölt Céline. — Nagy baj esett rajta . . . Egyik dedányám képe. Oda van ugyebár — lehetetlen jóvátenni a bajt?

— Dehogy is, nagysád, — válaszolt a festő, halvány mosollyal. — Méltótlássék helyet foglalni, rögtön pontos választ mondok.

— És a képpel a magas íves ablak egyike mellé lé-pett. — Szinte meglátszott rajta, hogy mindig itt él, ebben

a tiszta és hideg világosságban, e fakó képektől körül-véve, és arca is, határozott, halk gyöngye szava is mintha e képekre hasonlítana.

— Milyen szép, milyen szép itt minden — szölt Céline majdnem öntudatlanul.

— És nézegette az állványokon álló képeket. Jászol-ban a glória övezte csecsemő. Homályba boruló tájak folyókkal, sziklakkal, erősségekkel, legelő állatokkal. A Szüzanya, hosszukás, sápadt arccal, egyenes orral. Mellette modern kép, selyemruhás kisasszony, tulsovány bizarr arkifejezéssel, félreacsapott kalappal a fején. Aztán egy török harcos, lóháton, kezében az ellenség véres feje. Gyászruhás hölgy, az egyik kezében fölbontott levél, a másikat szívéhez szorítja. Rokoko-ruhás fiatal leány, rózsákkal hajában, mezítláb, a fűben ülve, serdülő ifjú áll előtte, esdőleg kucskolt kezekkel. És mind e képek megmosva, megtisztogatva, valami sajátságos, fényes mázzal bevonva, úgy ragyogtak, hogy sokkal újabbaknak tetszettek, mint azon a napon, amikor az alkotójuk megtette rajtuk az utolsó ecsetvonást.

— Milyen szép ez! — szölt Céline szenvedélye-sen. — Ön festette?

A szegény fiu halványan mosolygott. Bizony sze-retett volna ő is alkotni, saját műve alá írni ismeretlen nevét. De szivbajjal született, gyógyíthatatlan bajjal, mely ellen küzdeni lehetetlenség. Hogy mostanig élt, az

meg mindig azt a hust, amit keresnek, dacára annak, hogy nálunk mindenféle marhát bővíben vágnak. Ne is beszéljünk a tejről, melyet megbízható minőségben szintén csak kis százalékban kap meg városunk lakossága. Még nagyobb a baj a tüzelőfánál. Horribilis árat zsarolnak ki egy-egy öl tüzfáért, melyet azonban nálunk mindenütt csak a legrosszabb minőségben kaphatni. S végül a rossz, sőt legrosszabb kiszolgálásban elől jár a mi városi villanyvállalatunk, mely a borzasztó és sehol elő nem forduló kilenc filléres óraegységáráért oly gyatra áramot szolgáltat, hogy városunk közönsége még a negyedik nemzedékig is megsínyli. És az apák bünéért, kik e rossz világítás garázdálkodását lehetővé tették, még a dédunokák is félvakultan fogják a XIX. század e vívmányának gyulafehérvári kezelőit áldani.

Szóval bennünket, a fogyasztók és vásárlók százait és ezreit nem blamiroznak úgy le, a testi jóvoltunkról gondoskodó élelmiszer és egyéb szállítók, mint Fogarason, de ez tulzás is volna, mert az a lelkiismeretlen kezelés, a mi minálunk a fogyasztó közönséggel folyik, már ugys felülmul minden mértéket. A fővárosi lapok állandóan lamentálnak a rettenetes, a fővárosban türhetetlen drágaság miatt, holott náluk jó pénzért, jót is kapnak. Hát még ha idejönnének és látnák, hogy fővárosi árak mellett mi hogyan élünk s közönségünk akarva nemakarva, hogy játsza e téren a baleket.

Br. Kemény Árpád ur alsógárdi gazdaságában cirka 150 q. jóminőségű **RÉTISZÉNA**, 200 q. **ÁRPASZALMA** és 500 q. **BUZASZALMA** eladó. Értekezhetni az uradalmi intézőségénél Alsógárdon.

ÚJONSÁGOK.

Gyulafehérvár, 1913. január 30.

— **Képviselőválasztás Marosújváron.** Dr. Balogh Jenő, a marosújvári választókerület képviselője, volt vallás- és közoktatásügyi államtitkár igazságügyminiszterre történt kinevezése folytán, képviselői megbízatásáról lemondott. Vármegyénk központi választmánya a képviselőválasztás napját f. évi február hó 3-ára tűzte ki. A választókerület választóiból alakult értekezlet a mandátumot újra Dr. Baloghnak ajánlotta fel, ki megleghangu táviratban válaszolva a jelöltséget elfogadta. A választás valószínűleg egyhangu lesz.

— **Kinevezés.** A király Frölich Gyula dr. gyulafehérvári kir. albirót, bírót nevezte ki.

— **Elmarad a tisztí Casino mulatsága.** A Reiner főherceg elhunyt alkalmából elrendelt udvari gyász folytán a február 3-ikára hirdetett casino-estély elmarad.

— **Automobiljárat Gyulafehérvár—Szászsebes között.** Az erdélyi Kereskedelmi és Automobilforgalmi r.-t. ajánlatot tett Gyulafehérvár és Szászsebes városának e két város között létesítendő teherszállítással kombinált rendszeres személy autoforgalom létesítésére. Városunkban ez eszme meglehetősen rokonszenven találkozik s Novák Ferenc kir. tan. polgármester a város képviselőtestületét és a bíróság, katonaság és egyéb állami hivatalok képviselőit február 5.-én d. u. 3 órára a városháza nagytermében tartandó anketre hívta össze, hol a társulat képviselője fogja a tervezetet előadni.

— **Az ideí fősorozás.** Amennyiben a zavaros külpolitikai helyzet nem teszi korábban szükségessé — az ideí fősorozásokat március

hó elején kezdik meg. Sor alá kerülnek 1892, 1891. és 1890-ben született I. II. és I. korosztálybeli hadkötelesek.

— **Halálozás.** Mult héten helyezték Nagkanizsán a családi sírboltba özv. Knausz Bo dicsárné szül. Glocker Klotildot. A 72 év korában elhunyt nagyasszonyban Lázár Emil édesanyját, Dr. Setz Károly cs. és kir. külügyminiszteri fogalmazó és Dr. Setz Kurt Frigyes kir. jbirósági jegyző nagyanyjukat gyászolja.

— **Házasságok.** Az anyakönyvi hivatal héten a következő házasságokat közli: Tansz János — Tártler Rozalia Kund; Ráda Miklós Gyulafehérvár — Krisán Zsuzsanna Borbány Plésa Vazul — Pop Victoria Gyulafehérvár — Fazekas György Gyulafehérvár — Török Nagy Eszter Nagyszeben.

— **Carneval Gyulafehérvárt.** Mercuri génysege, a Kereskedelmi Otthon ifjusága élénkíti fel városunk ez idén egyhanguan esendő farsangját a szombat este a Vigadóban tartandó álarcos Carneval-estélylyel. Egy szép, csak Európa délvidekén és Németországban szokásos nappali Carneval menet vezet be ez estélyt, mely a kereskedelmi otthon eddigi összes rendezés teljes sikerének ígérkezik. A Carnevalos menettel d. u. fél 3 órakor Carneval hercegnek a vasútnál történt fogadása után a vasúttól bevezető uton a főterre vonul, hol a Hungária előtt Carneval-herceget megfelelő farsangi üdvözléssel részesítik. A Hungáriától a menet a főteret megkerülve a Kereskedelmi Otthonba vonul. — estí mulatságon, melynek fényes anyagi sikere is már biztosítva van, álarcban csakis meghívottak vehetnek részt, kiket külön teremben igazgatnak.

— **A kath. legényegylet estélye.** A katolikus legényegylet február 2-án, vasárnap este tánc egybekötött színi előadást rendez a sétateri Vigadó nagytermében. Belépő díjak: Erkély ülés és I. hely 2 k.

is csodaszámba mehetett és csak úgy tudta ezt kivívni, hogy lemondott az alkotásról, a szabad levegőben való munkát, a képzelet megfeszítését igénylő művészetről. Ehhez a mesterséghez folyamodott hát, hogy megkeresse a mindennapi falat kenyeret; és szomorú volt. Elmondta mindezt — szinte bizalmasan — miközben gyöngéd hódolattal nézte Céline remegő száját és őszinte szeméit, melyekben nedves fény ragyogott föl.

Fölhívta az asszony figyelmét egy képre, mely a zugban áll. Ebben a képben volt valami diadalmas, valami újjongó. Thétis, tündüklő korálkoronával a fején, kéjes nász felé indulva, nagy gyöngyházkagylóban, melyet szírének, lritónok vontak előre habzó hullámokon. Szerelmet és gyönyört lehelt az istennő alakja, mozdulata, arckifejezése.

— Ó abban az időben nem volt bűn a szerelem, mondja? — sutlogta Céline, anélkül, hogy maga is tudná mit mond. — Jog volt, öröm volt mindig?

— Igen, — szólt Estébe, — mindig. Sőt ma is...

Majdnem először életében beszélt így. Tudta ő, hogy a halál fenyegeti, ha átengedi magát a legmélyebb emberi ösztönnek... De most ez az ösztön erősebb volt, mint akarata. Céline felé hajolt és csókot nyomott az ajkára. És Céline szenvedéllyel viszonzta e csókot és ekkor a festő nyilaló fájdalmat érzett, mintha tű fúródna a szívébe. Arca fakó lett. Céline már az ajtó előtt állt. Erejét megfeszítve sugta Estébe:

— Maradjon, könyörgöm.

— Késő van, — szólt Céline, — nagyon késő.

— Vissza fog jönni?

— Igen, — szólt Céline, — a képért...

— Mikor?

— Nyolc nap múlva.

És Estébe rémülve érezte szíve nagy, szabálytalan, hangos és fájdalmas dobbanásait.

Ezen a héten Mme Clémencet úgy élt, mint álomban. Az ura nem ismert reá és ő nem ismert magára. Milyen is volt bátorsága arra a minap, hogy kiszakítsa magát az öröm, az élet, az üdv öleléséből? Abban a percben ő szökött: mert asszony volt. Most szeretni akar — akarja, hogy szeressék: mert asszony. Egész lényét megváltoztatta ez a remény. Az urára nem tekintett többé azzal az elnézéssel és megvetéssel, melyet annakelőtte érzett irányában. Bizonyos jóakaró gyengésséggel beszélt hozzá. Szerette, mint ahogyan e napokban az egész emberiséget szerette, — a kutyákat, a macskákat, a legyeket, melyek az ablaktáblák előtt zümmögtek. Minden hozzátartozott vágyához és szerelméhez.

Elérkezett a nap, mely felé lelke repült. Elindult. Az ég derűsnek, tisztának, illatosnak tetszett, mint még soha. Könnyű léptei alatt alig érezte a földet, úgy lebent végig rajta, mintha repülne. Mintha követni tudná a galambokat, melyek föl szálltak a magasba. — Szeretni fog — szeretni fogják... Milyen mennyei üdv.

Benyitott a kertbe, belépett. Ráismert a környezet minden vonására, a tetőkre, a fákra, a fasor köveire, a harmatos virágok illatára — az alacsony zöld ajtóra.

A kilencesre tette a kezét. — Ah, de mi ez? Az ajtó szegezett keskeny névjegyén az „E. Estébe” szavak három szó volt firkálva ceruzával:

„Bezárva haláleset miatt.”

Micsoda? Micsoda? Micsoda haláleset?

Kihalt meg? Csak nem... Nem, nem — letetlen az ilyesmi!

Beszaladt a házmesterhez.

— Estébe ur? — kérdezte.

— Igen — a kis piktor. Meghalt, szegény fiú. Ágyában találták jéghidegen, a minap.

— Szenvedett... kiabált... hívott...? sikoltott föl Céline.

— Mit tudom én! — nevetett az ember vállva gatva. — Mondom, hogy halotthidegen találtuk. Há napja temettük.

Céline alig tudta miképen ér haza. Ugy tetszett neki, mintha az egész világot betöltené ez az óriási fájdalom, melyről — iszonyu kín — beszélnie sem szabad senkinek. Mégis megkísérelte.

— Tudod — mondta az urának, — Estébe ur?

— Estébe ur?

— ... A festő, akihez elvittem a dédanya képet. Meghalt.

— Ah! — válaszolta Clémencet papa. — És közöm nekem ehhez?



TUBERIN

ÖRKENY

Siessen addig, míg nem késő egészségét visszaszerezni!

Egy jelentéktelennek látszó meghűlés az összes légzőszervek legkülönfélébb megbetegedését vonhatja maga után. Igyekezünk idejekorán elejét venni a bajnak, mert a könnyelmű elhanyagolás sokszor végzetessé válhat. A meghűlésből eredő köhögés, rekedtség, meghűlés, nehézlégzés és a légzőszervek hirtelen megbetegedéseinek kitűnően bevált az orvosi előkelőségek **TUBERIN** Mindenütt kapható. Egy üveg ára 2 korona 50 fillér egy nagy üveg ára 5 korona. Postán legkevesebb 3 üveg rendelhető meg utánvétellel az egyedüli főraktárból:

Diana-gyógyszerár, Budapest, Károly-körút 5. szám

II. hely 1 kor. 60 fill., III. hely 1 kor. 20 fill. Állóhely 1 korona. Felülfizetéseket köszönettel fogadják. Kezdeti pont 8 órakor. Jegyek előre válthatók Schäser Ferenc könyvkereskedésében. Szinre kerül „A Lelenc”. Szinmű négy felvonásban. Irta: Szigligeti Ede. Előadás után tánc.

— **Új hőforrás.** Maroszentgyörgyön — alig három kilométerre Marosvásárhelytől — olyan gyógyvizet bukkantak a földgáz puhatólása közben, amely túlság Pöstyén meleg hőforrásán. A csodagyógyhatású vizet elemzés végett Budapestre küldték.

— **Tavaszi járó buza vetőmag.** A m. kir. földmívelésügyi ministerium a Magyar Mezőgazdák Szövetkezetét nagyobb mennyiségű tavaszi és járó buza vetőmag beszerzésével s a gazdák részére való eladásával bizta meg — s a vetőmag eladási árát a megrendelő vasuti állomásra szállítva zsákostól métermázsánként 28 (huszonnyolc) koronában állapította meg. A megrendelések közvetlenül a Magyar Mezőgazdák Szövetkezetéhez (Budapest, V., Alkotmány utca 31.) intézendők, amely azokat a készlet erejéig a beérkezés sorrendjében fogja foganatosítani azzal a korlátozással, hogy ezen kétféle vetőmagból együttvéve egy egy termelőnek egyszáz (100) métermázsánál többet nem adhat.

— **Tintairón használata a postaküldemények címzésénél.** A m. kir. posta és távirat vezérigazgatóság közlése szerint a folyó évtől kezdve a bel- és külföldi, valamint az Ausztriával és a Bosznia Hercegovinával való forgalomba meg van engedve, hogy a feladók az ajánlott levélpostai küldeményeket, továbbá alábbi kivétellel — a csomagokat és ezek szállítóleveleit tintairóval is címezhessek. Ajánlott levél postai küldemények címzésénél a tintairót akár a címoldalnál előzetes megnevelésével, akár száraz alapon szabad használni. Csomagok és ezek szállítóleveleinek tintairóval való címzésénél azonban az alap előzetes megnevelése kötelező. Aranyat, ezüstöt, bankjegyet, értékpapírt vagy drágaságot tartalmazó, ugyiszintén 600 koronánál nagyobb értéknyilvánítással ellátott csomagok és szállítóleveleik címzésénél a tintairón használata tilos. Pénzeslevelek és postautalványok címzésénél a tintairón használata ezután sincs megengedve.

— **Új vicinálisok a Székelyföldön.** Maros-tordavármegye és Marosvásárhely város közönsége több vicinális vasut építésére kapott előmunkálati engedélyt. Ezek közt egy évre a marostordai helyiérdekű vasut Mezőbánd állomásától Mezőkapusig, illetve Kolozsnagyida állomásától Beszterce állomásig és a Parajdtól a Székelyudvarhely állomásáig, végül pedig a Mezőkapustól Maroscsapó állomásig tervezett keskenyvágányú vicinális vasutvonalak engedélye. Ezenkívül a Marosludas—besztercei vonal Mezőmének állomásától a Máv. Apahida állomásig tervezett keskenyvágányú vasutvonalra is megadta a kereskedelemügyi miniszter az előmunkálati engedélyt.

— **Edison-mozi.** Valóságos rekord műsor az, amit Gollmann mester vasárnap közönségének bemutat és egész határozottsággal állítjuk, hogy a közönség igényeinek kielégítésében néha tulsokat is nyújt. A vasárnapi műsorról is mondhatjuk, hogy kissé tulhosszu. A műsorban egy „A bohémek” című gyönyörű 3 felvonásos Nordisk film, „A végzetes nyakék” című művészi szépségű 3 felvonásos Uher film a budapesti nemzeti színház tagjaival mint szereplőkkel és egy tökéletesen utolérhetetlen ugyancsak 3 felvonásos színes Pathé dráma mellett Linder Maxi és a csöpp Bandi mókáiban is gyönyörködhetünk. A műsort az elmaradhatatlan Pathé Journal nyitja meg.

— **A cselédváltozások bejelentése.** A rendőrségi nyilvántartó hivatal ez uton is figyelmezteti a cselédváltató közönséget, hogy a cselédségben beálló változásokat 24 órán belül be kell jelenteni, mivel a változások bejelentésének elmulasztása a legszigorubb bírságokat vonja maga után.

— **Új ásványvíz részvénytársaság.** Karácsony előtti héten tartotta Brassóban a vendéglősök Ásványvíz Részvénytársasága alakuló közgyűlést. Az új részvénytársaság ásványvíz források megszerzésére, esetleg bérbeadására alakult azzal a célzattal, hogy az így megszerzett ásványvízforrásokat saját kezelésébe véve, azok vizét forgalomba hozza s ez által úgy a vendéglősöket és kávésokat, valamint a fogyasztó kö-

zönséget jól és tisztán, szakszerűleg kezel, kiváló minőségű és olcsó ásványvízhez juttassa. A társaság alaptőkéje 50000 korona.

— **Kereskedelmi versenyben ajándékok osztogatása,** tombola jegyek ígértetése stb. gyors vásárlásra ingerlő cselekmény. A keresk. miniszter egy legújabb rendelete szerint kijelentette, hogy a kereskedelmi versenyben használt azon eszközök, amelyek ajándékok ígértetésével, tombolajegy szétosztásával és bizonyos összegű bevásárlásokhoz kötött előnyök kiadásba helyezésével és hasonló ígéretekkel a versenytársak vevőkörének elvonására alkalmasak, tulnyomó részben már jelenleg is, és pedig mint tömeges és gyors vásárlásra ingerlő hirdetési módok, az ipartörvény 51. § a alapján kihágási eljárás tárgyává tehetők. Azok az esetek, amelyek az idézett törvényszakasz határozmányai alá nem vonhatók, a tisztességtelen verseny elleni védekezésről szóló törvényben, fognak kimerítő és megfelelő szabályozást nyerni. Ezen utóbbi törvény tekintetében, — a melynek tervezete jelenleg a magyar és osztrák kormányok között tárgyalás anyagát kepezi, — annyit már most is közölt a miniszter, hogy e törvény a panasztárgyává tett visszaélések ellenében a versenytársaknak megfelelő oltalmat nyújtani alkalmas rendelkezéseket fog mindenestre tartalmazni.

— **Mértékadó helyről.** ismételt hangsúlyozták, hogy rendszeres szájjápolás által a fertőzés veszélye csökken. Jól ápolt fogak lehetővé teszik a táplálék jobb kihasználását, miáltal az organizmus erősödik és a betegségekkel szemben az ellenállás növekszik. A szájják és a fogaknak rendszeres ápolására kipróbált szernek bizonyult a Kalodont, amely kellemes üdítő ízű és tisztító hatásánál fogva a kellemest a hasznossal összeköti.

— **Az illusztrációk nagy tömegét** találjuk a Váradi Antal és Falk Zsigmond dr. szerkesztette s immár harmincegyedik évfolyamát járó O. sz. Világ e heti számában. Közülök néhány a balkáni meg az orosz-lengyelországi eseményekre vonatkozik. Ilyen képek: „Repülőgép a Dardanellák fölött”, „Ferdinánd király az antik Neapolisz romjain”, „Kozákok a hóviharban”, „A volgai kozákok harcászati gyakorlatai”, „Anatóliai török csapatok mozgósítása”, „Mozgófénykép-felvétel egy orosz lovas ezdről”. Más képek az időjárás meg a téli sport szempontjából aktuálisak. Ilyenek: „Tél Oroszországban”, „Gyermekek téli mulatsága”, „A svájci Sankt-Moritz vidéke télen”, „Tél a Szent-Bernát-hegyén” stb. A sportokért rajongók különben nagy érdeklődéssel fogadják az „Auto-poló” című képet is. Sok arckép meg egyéb ábra egészíti még ki az Ország-Világ e heti számának illusztratív tartalmát. — A lap irodalmi részébe regényeket, elbeszéléseket, kritikai cikkeket avagy költeményeket irtak: Bende János, Esty Jánosné, Falk Zsigmond dr., Fülöp Mózesné, Körösi Béla, Moly Tamás, Novák László, Róna Tivadar, Scossa Dezső, Sárkány Piroksa, Váradi Antal, Vértessy Gyula. Tartalmas, különösen szerkesztett rovatok ezenfelül: Színház, Művészet, Irodalom, Hírek, Zene, Sport stb. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal (Budapest, V. ker., Hold u. 7), ahová az előfizetési pénz is beküldhető. A lap ára félévre 8 kor.

— **A ródlí-szezont** nemcsak a gyermekek üdvözlí nagy lelkesedéssel, hanem a gyermekek kedves barátja, a Jó Pajtás is. Sebők Zsigmond és Benedek Elek képes gyermek-lapjába Benedek Elek irt szép verset

a kis számkóról, melyhez kedves képek készültek. A legújabb szám többi érdekességei: Ábrányi Emil verse, Szabóné Nogáll Janka elbeszélése, új Dörmögő-történet Sebők Zsigmondtól, Altai Margit cikke, mely egy új játékot ismertet, Pozder Gyula szép képe, Zuboly cikke Kossuth Lajos gyermekeinek fogságáról, Zsiga bácsi mulatságos mókája, Rákosi Viktor regénye. A rejtvények, szerkesztői ikenetek egészítik ki a szám gazdag tartalmát. A Jó Pajtás-t a Franklin-társulat adja ki; előfizetési ára negyedévre 2 korona 50 fillér, fél évre 5 korona, egész évre 10 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket elfogad és mutatványszámokat küld a „Jó Pajtás” kiadóhivatala Budapest, IV., Egyetem-utca 4.

— **A „Vasárnapi Ujság”** január 26-iki száma pompás aktuális képeket közöl: az új Nemzeti Színház pályadíjat nyert terveit, Vadász-Miklós művészi képét Varsányi Irénről, eredeti képeket a francia elnök-választásáról, a csatadzsai török táborból, a farsangi divatról, stb. Egyéb közlemények: aktuális arcképek s a rendes heti rovatok: Irodalom és művészet, sakkjáték, stb. — A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre öt korona, a „Világkrónika”-val együtt hat korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság” kiadóhivatalában (Budapest, IV., Egyetem-utca 4. szám.) Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap”, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre két korona 40 fillér.

— **Új női életpályák.** Az emberi tevékenység minden terén a nő évről-évre mindjobban versenyre kel a férfival. Korábbi években a nők csak házilag és műhelyben foglalatostkodtak, ma már azonban ott találjuk őket mindenütt, üzletekben, irodákban, postán és más hivatalokban. Bármily boldognak érzik magukat a nők ez új tevékenységi körben, nem szabad feledniük, hogy a nő voltaképpen hivatása: jó háziasszony legyen. Van-e szebb hivatás, mint szeretettel gondozni a családot, odaadással ápolni a férjet és gyermekeket és nekik naponta jót tenni, például reggelenként és uzsonnára a közkedvelt Kathreiner-féle Kneipp-malátakávé mint kávéitalt nyújtani? Így lesznek a nők a legboldogabbak és megelégedettebbek.

— **A hentesárunknak festése és keményítő-tartalma anyagokkal való készítése.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara az érdeklődők tudomására hozza, hogy a m. kir. belügyminiszter rendelete szerint ha a kolbászban több mint 2% keményítő mutatható ki az, mint hamisított élelmiszer az 1876. XIV. t. c. 14. §. rendelkezése szerint közforgalomba nem bocsátható. E szerint kihágást követ el az, ki keményítő tartalmu anyagokat oly mennyiségben használ eladásra szánt kolbászfélék készítésére, hogy a kolbász tölteléké többet tartalmaz, mint 2% keményítőt. A hús-félék festése még ártalmatlan festékekkel is a rendelet értelmében tilos, mert kiválóan alkalmas a hús-félék illetőleg kolbászfélék romlottságának leplezésére.

— **Maggi Gyula társaság k. f.** Ezen cég alatt f. é. január közepén új k. f. társaság alakult K 2.000.000 — teljesen befizetett alaptőkével, mely az eddig Maggi Gyula és Társa cég alatt Bregenzben, Wienben, és Budapesten fennállott gyári és üzleti vállalatokat változatlan alakban tovább fogja vezetni.

— **Az időjósok.** A következő hetek és napokra, esőt és hideg idők jósolnak. Ezzel feltétlenül az emberiség, a meghülésnek van kitéve. Azért célszerű mindjárt a kezdetnek kezdetén, a Réthy-féle pemetefü cukorkákat használni, melynek doboza csekély 60 fillérbe kerül. Azonban ügyeljünk, hogy minden dobozon a készítőnek neve, Réthy Béla, gyógyszerész, rajta legyen, mert csak akkor valódi.

*Csak azoknak a
cigaretta-izóknak*

*a kik egészségükre való tekintetből
nem sajnálnak naponta 1-2 fillérrel
többet kiadni:*

Club specialité

*120 Lap 20 fillér
70 " 12 "*

Adoboz (100) hüvely 70 "

*Orvosi tanácsra a hüvelyek
és laposkák bronz- és színyomás
valamint aszradék-iggynevezett
Ambrémólkúll vannak, de minden
betegségre és hüvelyben benne
van viszonyossá a védjegy
és a gyáros aláírása „Modiano”*

Főraktár: **Fuchs Nándor** m. kir. dohány nagyáruházaiban
GYULAFEHÉRVÁRT.

ÉRTESÍTÉS!

Az alulírott (Kecskemét, II. kerület Mária-város, Cserép-u. 15. sz.) kaphatók a következő vallásos tárgyú művek:

Dr. Bellesheim Alfonz „SZENTEK ÉLETE”

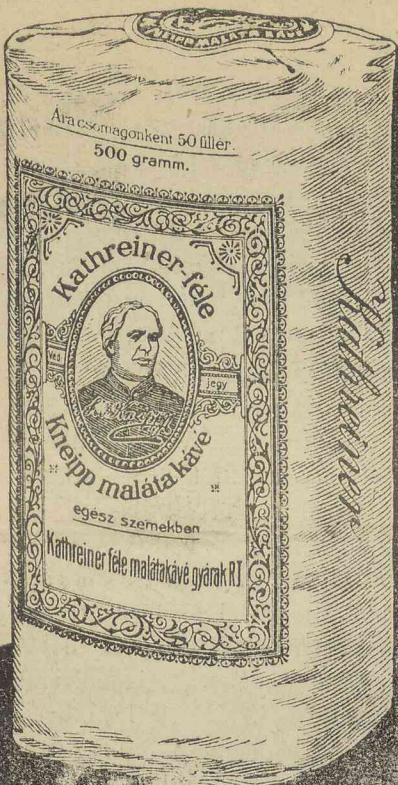
és
Dr. Kiest „Családi élet búban és örömben”

A közel 1500 oldalra terjedő és Egyházmegyei hatóság által jóváhagyott műveket néhány napig, míg a csekély készlet tart, egy jól tevő ur áldozatkészsége folytán 24 kor. helyett **6 koronáért** küldeni kész vagyok.

Kecskemét, 1912. január hó.

KONTZ JÁNOS.

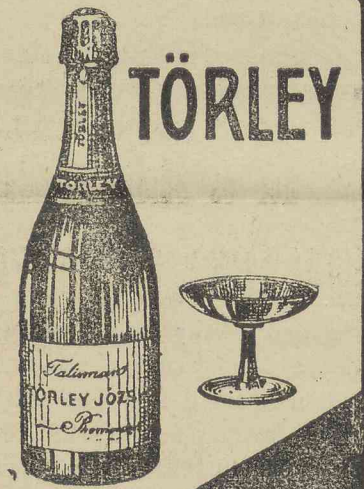
Szétküldés kizárólag csakis postautánvétellel.



Tápláló - egészséges - olcsó
Gyermekeknek a legjobb

SZERKESZTOI ÜZENETEK.

Gy. I. Helyt. Sajnálattunkra nem üti meg a mértéket.
E. O. Köszönjük. Felhasználtuk.
I. Helyt. Nem lehet.



TÖRLEY

Ágybavizelés!

Azonnali megszüntetése!
A kor és nemi adatok közlése ellenében felvilágosítást
ingyen nyújt: **Pfaller Georg**
Nürnberg K 310 (Bajorország)

Fog-Krém

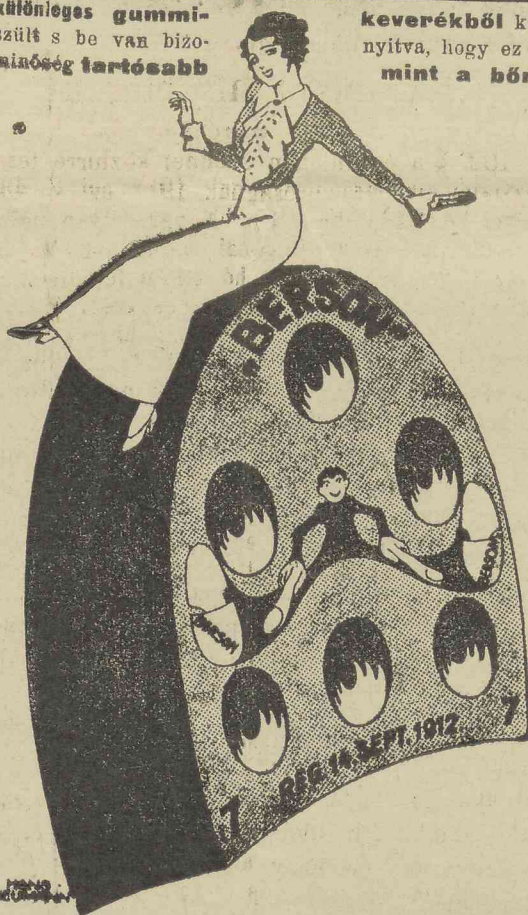
KALODONT

Szájvíz

Az új „BERSON” gummisarok

különleges gummi-
szűlt s be van bizo-
minőség tartósabb

keverékből ké-
nyitva, hogy ez a
mint a bőr.



Az új „BERSON” gummisaroknak pontosan olyan a színe és formája, mint az Ön cipője borsarkának, alakjának művészes kivitelében rendkívül elegáns, minősége kiválóan tartós és puhelykönyű.

Az új „BERSON” gummisarok megóvják cipőjének borsarkát az elferdüléstől, cipőjét állandóan elegáns, tökéletes formájában tartja meg és nagy rugalmasságánál fogva védi az Ön idegeit és hátgerincét.

A számos, teljesen értéktelen versenygyártmány-nak célja az, hogy a mintázás utánzásával és hasonlósággal elnevezéssel a t. c. közönséget félrevezesse.

A valódi új „BERSON” gummisarok elegáns aranydobozba van csomagolva, amelyen a szó „BERSON” világosan olvasható. Azonkívül minden valódi új Berson-gummisarok látható az itt ábrázolt gyári védjegyre különös figyelem fordítandó.

Kérjen határozottan csakis ezzel a védjeggyel ellátott „BERSON” gummisarokat. Csak saját cipésze vagy cipőkereskedője által erősítette cipőborsarkára és saját érdekében utasítson vissza minden más gyártmányt.

Bersonművek, Budapest, VII.

Szám 18.—1913. végrh.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti V. ker. kir. járásbíróságnak 1912. évi Sp. XXII. 60/5. számú végzése következtében Dr. Springer Aladár gyulafehérvári ügyvéd által képviselt Bíró J. s. t. javára volt marosportusi lakos ellen 810 K 40 s jár. erejéig 1912. évi december hó 7-én foganatosított kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglalt és 700 kor.-ra becsült következő ingóságok, u. m.: 1 benzinmalom és egy emelő gép nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a gyulafehérvári kir. járásbíróság 1912. évi V. 515/3. számú végzése folytán 810 korona 40 fill. tökékövetelés, ennek 1911. évi június hó 15. napjától járó 5% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 118 kor. 90 fillérben bírósággal már megállapított költségek erejéig, adós lakásán Strázsán, esetleg Marosportuson leendő eszközzésére **1913. évi február hó 13-ik** napjának délelőtti 9 órája határidőül kitűztetik s ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Gyulafehérvárt, 1913. évi január hó 14-én.

Szentmiklósn kir. bír. végrehajtó.

É L J E N:

Ó H J A J!



Egger melipasztillái

Az étvágyat nem romlíják és kitűnő ízűek.
Dobozza 1 és 2 korona.
Próbadoboz 50 fillér.

Kapható gyógyszertárakban és drogeriákban.
Megfojt ez az átkozott köhögés.

É L J E N:

Fő- és szétküldési raktár: **Dr. EGGER LEÓ és EGGER I.** Budapest, VI., Révai-u. 12.
Kapható Gyulafehérvárt: Erőlich Oszkár, Vlad Virgil, Vertes Miklós
Nagyenyeden: U. Kovács József, Schuller Viktor
gyógyszertárakban.

Morenó K. első diszes temetkezési intézete

Gyulafehérvár Sárdi-utca 4. szám alatt

elvállal temetéseket a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelig **jutá-nyos árban**, előzékeny, figyelmes kiszolgálás mellett. Vidékről érkező sürgöny értesítésekre azonnal személyesen jelenik meg s veszi át a temetés minden szükséges intézendőit.

GRAND HOTEL ESPLANADE — NAGY SZALLODA — BUDAPEST, III. ZSIGMOND UTCA 38-40. SZ.

Telefon 130-35.

a Szent Lukács- és Császár-gyógyfürdőkkel szemben. (Rózsadomb parkos tövében.)

A modern technika legújabb vívmányainak alkalmazásával teljesen újonnan épült

hat emeletes szálloda pazar fényvel 250 szobával. Rézbutor, központi gőzfűtés, minden szobában hideg-melegvíz, villanyvilágítás, Liftek, külön olvasó-, társalgó-, írószobák stb.

Elsőrangú étterem és kávéház.

Penzionrendszer is. — Kereskedelmi utazók és fürdőzőknek igen alkalmas. — A vonathoz saját autojáratok Villamos közlekedés minden irányában. — Mérsékelt polgári árak. Szíves pártfogást kér PALLAI MIKSA igazgató tulajdonos.

Uri és női fodrász a házban.

Sz. 5896.—1912. tkvi.

Árverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Országos Nemzeti Vadásztársaság végrehajtónak Dr. Barcsay Andor végrehajtást szenvedő elleni 100 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a gyulafehérvári kir. tvszék, mint tkvi hatóság területén levő s az alvinci 479. sz. tjkvben A + 2. rsz. az 1881. sz. tjkv. A. lapján bevezetett közös erdőből járó 52826/159785-ös részére, A + 3. rsz. az 1881. sz. tjkv. A. lapján bevezetett közös erdőből járó 19394/159785-ös részére, A + 4. rsz. az 1881. sz. tjkv. A. lapján bevezetett közös erdőből járó 14329/159785-ös részére, A + 5. rsz. az 1881. sz. tjkv. A. lapján bevezetett közös erdőből 13148/159785-ös részére, A + 6. rsz. 1831. sz. tjkv. A. lapján bevezetett közös erdőből járó 14584/159785-ös részére az árverést 1822 kor. ezenel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1913. évi február hó 14-ik napján d. e. 9 órakor Alvinc községben a község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási ár 2/3-án alól nem adható el.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. 60. tc. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1831. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t.c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismer vényt átszolgáltatni, árverési vevő pedig a bánatpénzt a vhu. 25. §-a értelmében kiegészíteni köteles.

A kir. tvszék, mint tkvi hatóság.

Gyulafehérvár, 1912. november hó 21-én.

Muntean Szempróniusz kir. tszéki jegyző.

Szám 1028.—1912. végb.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a balázsfalvi kir. járásbíróságnak 1911. évi V. 432. számú végzése következtében Dr. Novák István ügyvéd által képviselt kolozsvári ügyvédi kamarának 130 kor. jár. erejéig 1911. évi március hó 18-án fogantatott kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1252 kor.-ra becsült következő ingóságok, u. m.: 1 utlaki írógép, 2 írománytároló szekrény, 4 festett íróasztal, 1 álló íróasztal, 1 kis Wertheim szekrény, 1 bórdiván, 2 nagy karosszék és 6 drb. szék nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a balázsfalvi kir. járásbíróság 1911. évi V. 432/4. számú végzése folytán 130 K tőkekövetelés, ennek 1911. évi július hó 1. napjától járó 50% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 36 K 65 f. ben bíróilag már megállapított költségek erejéig, Balázsfalván leendő eszközölésére 1913. évi február hó 18-ik napjának délutáni 2 órája határidőül kiűzetik s ahhoz a venni szándékozik ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek, szükség esetén lecsáron alul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Balázsfalva, 1913. évi január hó 17-én.

Szigethy, kir. bir. végrehajtó.

Szőlőbirtokosok

különös figyelmébe!

HA Forhinnal permetez,
Rézkénporral poroz és
Bagollal öli a szőlőmolyt:

mert a FORHIN

a sokszorta megjavított borbói keverék és számtalan köszönő- és elismerő levél tanúsága szerint mindenütt a legnagyobb megelégedéssel használják. A

Forhin

Gyümölcskertészek

nyári védekezésre. Lauril Karbolineumot a rovarok elleni téli védekezésre. Lauril oltóviaszt az oltványok nemesítésére, Ichneumonit a zsenge virágok permetezésére, Nicotin Quassia kivonatot falkolák permetezésére, Topomort mezei egerek pusztítására. Pampilt rovarok és darazsak elfogására. Tessék mindezen cikkekről kimerítő leírást és használati utasítást kérni, melyet ingyen és bérmentve küld az összes érdeklődőknek a

FORHIN szőlőpermetezési anyaggyár

Budapest, VI., Vaci-út 93/v.,

valamint vezérképviselte Erdély részére: Székely Gazdák Szövetkezete Marosvásárhely.



I - SZOR kevesebb a gond,
II - SZOR kevesebb a munka,
III - SZOR kevesebb a munkabér!

-nak nincs üledéke, vízbe dobva azonnal oldódik és biztosan pusztítja a perenoszpórákat; egy kész anyag, főalkatrésze rézgálic, tapadóképessége oly nagy, hogy bármely harmatnál permetezhet vele; használata óriási munka és pénzmegtakarítást jelent, mert az anyag teljesen kész!

használnak saját érdekükben Californiai lét, a gyümölcsrovarok elleni védekezésre, rovarenyvet minden kártékony rovar lekötésére, rovarfogó övet az összes kártékony rovarok elfogására, Laurinat a rovarok ellen

Köszén és Coaks

kapható

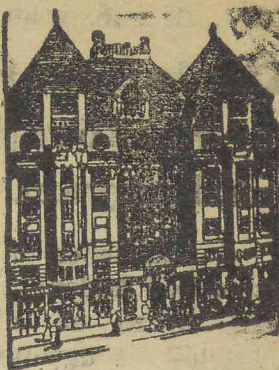
Jickeli F. Károly cégnél

Gyulafehérvárt, Széchenyi-utca 13. szám.

Telefon: 33. sz.

Hazaszállítás ingyen.

Telefon: 33. sz.



Információk - Inkassók - Kétes követelések megváltása - Tranzakeiók - Fizesképtelen cégek szanálása - Egyezségek financirozása - Moratoriumok kieszközölése és megállapodások létesítése - a hitelezők meglátogatása kapcsán
Lloyd Hitelvédő Egyesület
Budapest, Andrassy-ut 24.

Telefon 177-45, 42-43, 119-11. Sürgönyc.: Lloydibus.
Közbenjárók díjaztatnak.

Alulírott nál jutányos áron eladó:

Furmint, Hárslevelű, Muskatály,
Erdei, Ezerjő, Rizling, Mézesfehér és Szlanka, valamint 9 féle

csemegefaj szőlőoltvány esakis I. osztályu

és Ripária Portális alanyon
oltva, gyökeres és sima.

Megrendelésre azonnal küld:

Molnár Mihály **ABAUJSZÁNTÓ**
(Tokaj-Hegyalja).



Még most sem jegyezted meg magadnak, hogy csak
Jacobi anticodon
szívarká-hűvelty szivok!

No lám... Ez a valódi,
Jacobi anticodon
szívarka-hűvelty!

Nagyraktár: Adolf & Alexander Jacobi, Wien VIII.

Horgony-
Syrup. Sarsaparillae
compos.
Vértisztítósz. Üvege 3.60 és 7.50 kor.

Horgony-Liniment. Capsici compos.

A Horgony-Pain-Expeller pöttléka
Fájdalomenyhítő bedörzsölés
meghűlésnél, rheumánál, köszvényűknél stb
Üvege .-.80, 1.40, 2.- kor.

Horgony-Vas-Albuminat-
Tinktura

Vérezegénységnek és sápkórúknál. - Üvege 1.40 kor

Beszerezhetők a legtöbb gyógyszerárban vagy közvetlenül
RICHTER dr. az "Arany orszlán"-hoz oimzett prágai
(I. ElisabethstraBe 5) gyógyszerárából.

1913. évi 848. szám.

Kiselejtezett fenyőrönköfa és rönkövégek eladása az alkenyéri faraktárban.

A szászsebesi m. kir. erdőhivatal kerületéhez tartozó kudsiri m. kir. erdőgondnokságból 1912. évben az alkenyéri kincstári faraktárba leusztatott és ugyanott készletezett mintegy 688 köbméter selejtes és törött fenyőrönköfa, továbbá mintegy 80 ürméter rönkfavég három értékesítési csoportra megosztva zárt írásbeli ajánlatok útján el fog adatni.

Az ajánlatok legkésőbb **1913. évi február hó 11-ik napjának déli 12 órájáig** nyújtandók be a szászsebesi m. kir. erdőhivatalhoz, ahol is azok 1913. évi február hó 12-én délelőtt 10 órakor nyilvánosan felbontatni fognak.

Az eladási csoportokra való megosztás, a faanyagokra, kikiáltási árakra és bánatpénzekre vonatkozó adatokkal, valamint az árverési és egyúttal szerződési feltételek, ajánlati űrlap és boríték a szászsebesi m. kir. erdőhivatalnál szerezhetők be.

Budapest, 1913. évi január hónapban.

M. kir. Földmívelésügyi Minster.



Köhögés, rekedtség és hurut
ellen nincs jobb a

RÉTHY-féle pemetefü cukorkánál.

Vásárlásnál azonban **vigyázzunk** és határozottan **Réthy-félét** kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van. Az eredetinek minden darabján rajta van a **RÉTHY** név.

1 doboz ára 60 fillér. Nagy doboz 1 kor. Mindenütt kapható.

Csak Réthy-félét fogadjunk el!



Milliok

használg

Köhögés

rekedség, katarus, elnyálkásodás, görcs és számarhurut ellen a



Kaiser-féle Mell-Karamellák
a „szépség”



6100

bizonyítvány, orvosok és magán-személyek tanúskodik ennek biztos hatásáról.

Kiváló kellemes és ízletes cukorkák (Bonbons).
Csomagja 20 és 40 fill., nagy csomag 60 fill.
Kapható: Frölich Oszkár, Vlád Virgil és Vértess-féle gyógyszerészeknél Gyulafehérvár.

MEGHÍVÓ.

A Gyulafehérvári Takarékpénztár mint részvénytársaság

XLI-ik évi

RENDES KÖZGYÜLÉSÉT

FOLYÓ 1913. ÉV FEBRUÁR HÓ 15-ÉN

D. U. 2^{1/2} ÓRAKOR SAJÁT HELYSÉGÉBEN FOGJA MEGTARTANI, melyre a t. részvényeseket ezennel meghívjuk.

A közgyűlés tárgyai:

I. Jegyző választása és a jegyzőkönyv hitelesítésére két tag kiküldése.

II. Az 1912. évi zárszámadások előterjesztése; az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése kapcsán a mérleg megállapítása, a nyereség felosztása és felmentvények iránti határozathozatal.

III. Az igazgatóság elnökének, esetleg egy igazgatósági tagnak egy évre való megválasztása és esetleg a felügyelő-bizottság kiegészítése.

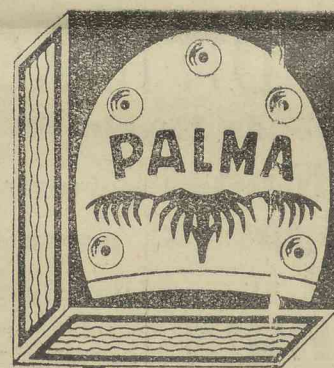
IV. Kellő időben bejelentett indítványok.

Kérjük a t. részvényeseket, hogy szavazati joguk gyakorolhatása végett részvényeiket a közgyűlés előtt legalább két nappal az igazgatóságnak bemutatni sziveskedjenek. Gyulafehérvár, 1913. január hó 24-én.

Az igazgatóság.

Mérleg-számla 1912. december 31-én. Vagy on: Pénztári készlet K 132365.58. Omb. giró számlán 2032.22, m. kir. postatakarékpénztár 959.71, váltótárca 5121783.68, jelzálogkölesönök 539822.18, előlegek értékpapírokra 68508.57, értékpapírok 834054.—, értékpapír függő szelvény 11074.—, adások 1861025.05, letétek 12800.—, ingatlanok 187483.24, felszerelések 4300.—, bírói letétek 8292.96, átmeneti tételek 15512.95, összesen K 8800014.14. T e h e r: Részvényalapítók K 500000.—, tőkealkapok 468145.—, betétek 4579000.73, visszleszámitolt váltók 1595828.68, konzorcionális üzlet 350000.—, hitelezők 1037549.35, óvadékok 12800.—, Omb. mellékhely számla 64165.30, beváltatlan osztalék szelvények 786.—, átmeneti tételek 72908.81, egyenleg mint nyereség 118830.27, összesen: K 8800014.14.

Veszteség és nyereség számla 1912. december 31-én. B e v é t e l: Nyereség áthozat 1911. évről K 8422.80, kamatok 507628.56, adómentes értékpapír kamatok 38770.50, házbérek 14555.—, jutalékok 6072.70, összesen K 575449.56. K i a d á s o k: Üzleti költségek és irodabér K 10029.44, fizetések, lakbérek és jelenléti díjak 24182.93, jótékony célra 494.36, adók és illetékek 37223.91, betétkamatok 220680.08, visszlesz. és lombárd kamatok 153799.44, leírások és árfolyamvesztés 10209.13, egyenleg mint felosztandó nyereség 118830.27, összesen K 575449.56.



a valódi

KAUCSUK-CIPŐSAROK DOBOZA, MINŐSÉGE: ARANY

Tisztítsd csak

Globus

•Tisztító kivonattal•

a világ legjobb fémtisztítószeré

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságú **Portland Cementet** ajánl olcsó áron a

PORTLAND-CZEMENT-gyár Kugler és Társai
Brassóban.

Itt helyben kapható id. Misselbacher J. B. cégnél.